
REGULAR MEETING NO. 13 OF SEPTEMBER 14, 2026, AT 7 P.M.
AT THE TOWN HALL, 425 DUFFERIN STREET

1. OPENING OF THE MEETING
2. ADOPTION OF AGENDA
3. ADOPTION OF MINUTES
 - 3.1. **Reading and adoption of the minutes of the extraordinary meeting No.11 of August 17th, 2026**
 - 3.2. **Reading and adoption of the minutes of the extraordinary meeting No.12 of August 24th, 2026**
 - 3.3. **Reading and adoption of the minutes of the regular meeting of August 10th, 2026**
4. QUESTION PERIOD
5. REPORTS FROM ELECTED AND MUNICIPAL OFFICERS
 - 5.1. **Report on delegations of authority**
 - 5.2. **Report on revenues and expenses**
 - 5.3. **Report on municipal officer activities**
 - 5.4. **Welcome policy - Access to property, growing families and access to recreation: monthly lists**
 - 5.5. **Mayor's report to citizens on the highlights of the financial report and the auditor's report**
6. ADMINISTRATIVE AND FINANCIAL MANAGEMENT
 - 6.1. **Activity Report – Administrative – Economic Development**
 - 6.2. **Accounts paid and payable**
 - 6.3. **Tabling of accounts receivable list**
 - 6.4. **Engagement of professional services from the Cain Lamarre firm – 2027**
 - 6.5. **Renewal of the five-year agreement for Chemin des Canton (2027–2031)**
7. LÉGISLATION
 - 7.1. **By-law No. 2013-167-18-03 respecting the remuneration of elected officials – Notice of motion**
8. PUBLIC SECURITY
 - 8.1. **Activity report – public safety**
9. PUBLIC WORKS
 - 9.1. **Activity report – public works**
 - 9.2. **Award of a construction supervision contract for the High and Western Streets reconstruction project**
 - 9.3. **Award of the contract for material quality control – Western and High Streets infrastructure reconstruction**

-
- 9.4. **Application for financial assistance – Local Road Assistance Program (PAVL) – Remediation/Safety Component and Support Component**
 Awarding of the contract for paving work on Maple Street (if applicable)
 - 10. WATER MANAGEMENT (ENVIRONMENTAL HEALTH)
 - 10.1. **Activity report – Environmental health**
 - 10.2. **Pumping, transport, and disposal of liquid sludge from the Rock Island plant – Payment authorization**
 - 11. LEISURE AND CULTURE
 - 11.1. **Activity report – Community Life**
 - 11.2. **Granting of a donation to the non-profit organization Espace Fondateur⁵ for the community fridge project**
 - 11.3. **Funding request: Landscape maintenance program of the MRC Memphrémagog**
 - 12. PLANNING AND DEVELOPMENT
 - 12.1. **Activity report (CCU) and filing of the monthly report for permits and certificates issued in August 2026**
 - 12.2. **Request for a minor variance regarding the location of a front-yard swimming pool at 113 Railroad Street, lot 5 075 538**
 - 13. CORRESPONDANCE
 - 13.1. **Summary of correspondence received**
 - 14. VARIOUS BUSINESS
 - 15. SECOND QUESTION PERIOD FROM THOSE PRESENT
 - 16. ADJOURNMENT OF MEETING